

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 40 (1978)
Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Actuel



**DANS
VOTRE PROPRE
INTERET,**

achetez les lubrifiants là où on s'occupe
de vos réparations: chez le marchand de
machines agricoles.

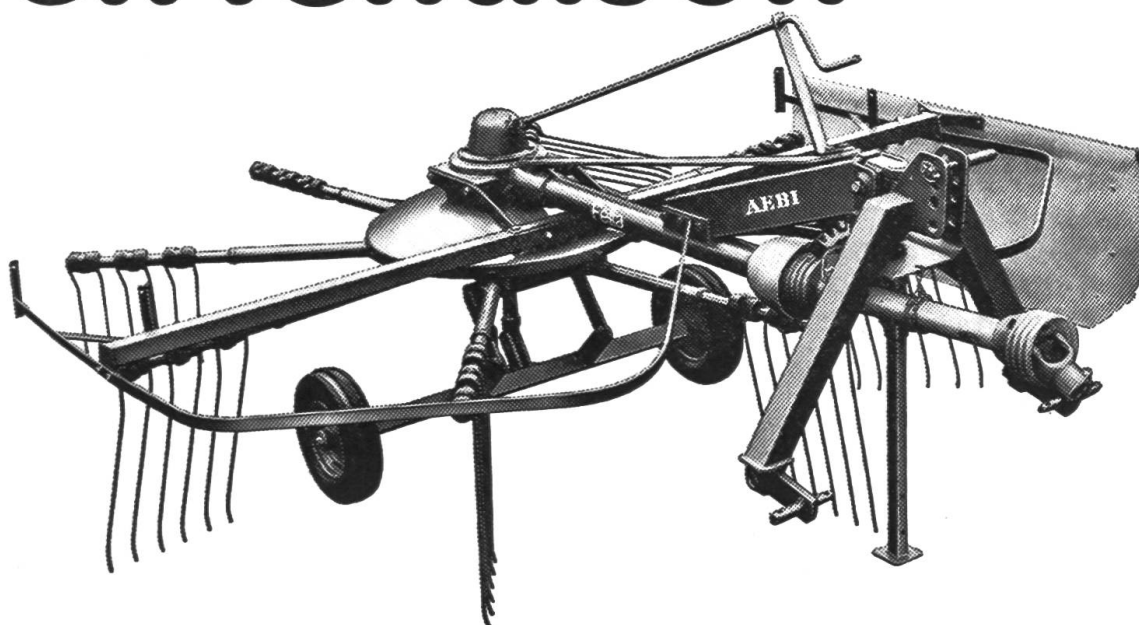
Vous y trouverez tous les produits
MOTOREX. D'une qualité irréprochable
et à des prix avantageux.

MOTOREX

Bucher+Cie SA, 4900 Langenthal
téléphone 063 22 75 75

En vente dans les magasins spécialisés.

AEBI- votre spécialiste en fenaïson



Nos 4 modèles de **Turbo-andaineurs**, largeur de travail entre 2,30 m et 3 m, ont très belle allure et travaillent à la perfection.

Les 6 types de **Turbofaneurs**, largeur de travail entre 2,70 et 4,60 m, sont munis d'essieux orientables pour marche en biais et sur demande, d'un dispositif de sécurité contre la perte des

dents et d'autres finesses techniques inhabituelles.

Andaineur et faneur existent aussi bien comme machines tractées qu'avec un support 3-points mobile (en position de transport verrouillage automatique, en position de travail comme une machine tractée).

La Faneuse universelle avec support 3-points est spé-

cialement conçue pour les petites et moyennes exploitations. En un tour de main vous faites de l'andaineur parfait (3,20 m) avec fourches guidées, un faneur puissant (2,80 m).

Si vous recherchez un grand choix et une qualité AEBI éprouvée à des prix raisonnables, vous êtes chez nous à la bonne place!

Andaineur, faneur ou faneuse universelle – en tout cas FELLA!

Bon pour recevoir prospectus et prix courants des Turbo-andaineurs, Turbofaneurs et Faneuse universelle FELLA

Découper et adresser à
Aebi & Co SA, fabrique de
machines, 3400 Burgdorf
Téléphone 034 21 64 21



386

TA

Adresse:

AEBI
Fella



**En
visite chez
nos clients:**

Monsieur Fritz Wenger, maison rouge, 1754 Rosé

Son domaine a une grandeur de 157 poses, dont 40% de surface labourée. Ensemble avec son fils, M. Wenger élève au total 100 têtes de bétail. Pour l'exploitation, 4 tracteurs sont à disposition, notamment un SAME Centauro, mod.64, révisé à 8500 h, un Guldner 67, un SAME Leone 71 ainsi qu'un Landini DT 9500 ayant actuellement 3000 h. Depuis 1970, M. Wenger utilise l'huile BLASOL pour ces tracteurs et la voiture Mercedes 220. Il possède également un appareil de graissage pneumatique BLASER et emploie la graisse universelle BLASOLUBE depuis 1948 déjà.

Pour l'entretien de son installation de traite directe, M. Wenger utilise avec succès le BLAHA-Vit, produit combiné pour le nettoyage et la désinfection.

L'huile pour moteurs BLASOL est une huile à laquelle on peut se fier. Les spécialistes de notre service technique et de nos laboratoires contrôlent minutieusement la fabrication et veillent à ce que seuls soient utilisées les huiles adéquates et les doses optimales des additifs les plus efficaces.

D'ailleurs, leur longue expérience est aussi à votre disposition. Si vous avez des problèmes de lubrification, téléphonez-nous. Nous vous conseillerons sans engagement. Les huiles pour moteurs BLASOL et les graisses lubrifiantes BLASOLUBE protègent vos machines et vos moteurs plus longtemps et mieux.

Directement chez le fabricant:

Blaser

Blaser + Cie SA, 3415 Hasle-Rüegsau, Tél. 034 61 37 71

Un nouveau tracteur **Hürlimann**

DE QUALITÉ SUISSE À QUATRE ROUES MOTRICES ET TRANSMISSION CENTRALE

La traction AV s'enclenche et se déclenche sous pleine charge. Carter de différentiel disposé au centre des essieux. Réductions planétaires extérieures. Arbre de cardan central rigide. Garde au sol abondante. Pneumatiques AV largement dimensionnés. Ecartement des roues réglable AV et AR. Direction hydrostatique. Nouveau système hydraulique à grande puissance. Maniabilité idéale et très bon confort de conduite.

Convainquez-vous personnellement des multiples avantages de cette innovation, et demandez-nous une démonstration sans aucun engagement de votre part.

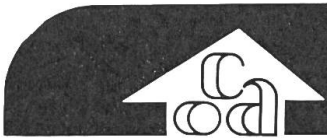


Hürlimann

Tracteurs S.A.
9500 Wil (SG)
Tél. 073/232020

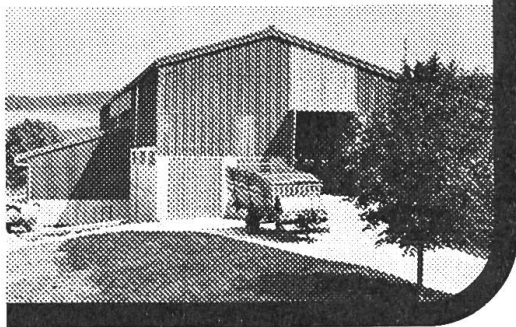


TCP

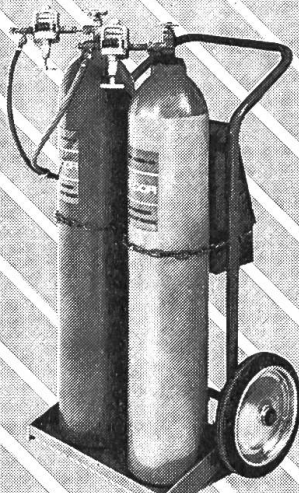


Nous planifions et construisons pour vous

Office de constructions agricoles de l'Union suisse des paysans, 5200 Brougg, tél. 056 - 41 67 55
Demandez notre documentation
2 bureaux pour la Suisse romande: Lausanne, Neuchâtel et une entreprise générale à Brougg



Le poste de soudure idéal



pour l'agriculteur moderne

GLOOR livre «sur mesure» ce qui convient le mieux pour vous.

Demandez nos prospectus gratuits avec indication des prix en envoyant le talon à

GLOOR

GLOOR FRERES SA, 3400 BURGDORF
Appareillage autogène, Tél. 034 22 29 01

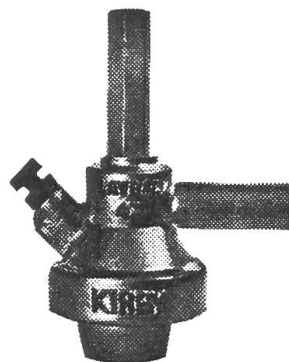
Nom: _____

Adresse: _____

707

Panne de machine à traire? Traire en pâturage, au chalet, etc.?

ABRU
vous offre 5 atouts sûrs!

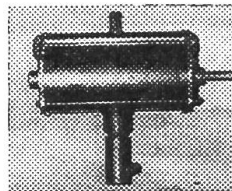


KIRPY s'adapte au tuyau d'échappement de toutes marques de tracteurs Diesel

JUNIOR pour 25-40 CV Fr. 120.-

SENIOR pour plus de 40 CV Fr. 145.-
150-350 l/min

Modèles pour la prise de force du tracteur:



LA 1 pour 2-3 pots
170-200 l/min

Fr. 800.-

ZV 7 pour 4-5 pots, traites directes, salles de traite
env. 350 l/min Fr. 1670.-

Compresseurs à emplois multiples
(traire, gonfler, peinture au pistolet, etc.)

TWIN SIX

à double piston pour 1 pot
env. 90 l/min Fr. 470.-

ZKV 350

pour 1-2 pots
env. 130 l/min Fr. 680.-

Tuyau spécial pour tous les modèles Fr. 7.50 le mètre.

Demandez des prospectus ou une démonstration chez votre marchand ou directement chez l'importateur.

abru A. BRUHIN-WEBER S.A.
Tél. (021) 56 11 05 1604 PUIDOUX



John Deere lance la 965-H une moissonneuse-batteuse pour coteaux à mise de niveau automatique.

Maintenant, vous pouvez moissonner à plein rendement jusque sur des pentes de 20 %.

Toutes les moissonneuses-batteuses classiques subissent des pertes de rendement sur les pentes. La récolte s'accumulant sur le côté aval, vous devez soit ralentir, soit risquer de perdre du grain par l'arrière. Même sur un pourcentage de pente aussi faible que 5 %, l'effet du dévers peut avoir d'importantes conséquences sur la séparation.

Aujourd'hui, il y a une solution à ce problème : la nouvelle moissonneuse-batteuse John Deere 965-H pour coteaux. Grâce à un montage de transmission exclusif, conçu par John Deere, la plate-forme de coupe suit des profils de pente allant jusqu'à 20 % tandis que le reste de la machine travaille de niveau.

Avec la moissonneuse-batteuse 965-H, vous maintenez un rendement de 100 % dans des endroits où celui des moissonneuses-batteuses classiques baisse considérablement.

L'ouverture du convoyeur d'alimentation demeure constante quel que soit l'angle de la plate-forme de coupe. Même sur une pente de 20 %, l'alimentation est aussi importante qu'en moisson sur terrain plat. Une large palette en caoutchouc alimente le convoyeur à chaîne.

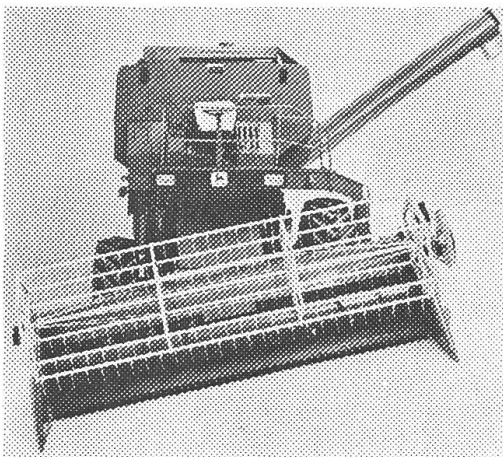
Les transmissions à bain d'huile incorporées sur les deux roues motrices sont indépendantes. Les vérins hydrauliques lèvent ou abaissent les roues pour mettre la moissonneuse-batteuse de niveau et offrir la stabilité maximum.

Un pendule à amortissement pneumatique détecte les changements de profil et agit sur les vérins hydrauliques pour une mise de niveau automatique. Un commutateur de commande manuelle équipe également la machine.

Le montage sur parallélogramme des roues arrière leur permet de suivre le mouvement de l'essieu avant pour une stabilité optimum en coteaux.

La nouvelle 965-H comporte, bien sûr, le "Cross Shaker" exclusif de John Deere, les secoueurs de 160 tr/mn à longue course (qui améliorent, eux aussi, le rendement sur pentes), le grand batteur et un moteur turbocompresseur de 92 kW (125 ch DIN).

La moissonneuse-batteuse John Deere 965-H pour coteaux peut vous permettre de sauver beaucoup de grain et de gagner beaucoup de temps lorsque vous moissonnez en coteaux. Prenez contact avec votre Concessionnaire John Deere.



**MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, tél. 031 57 36 36
1400 Yverdon, tél. 024 21 22 73**





**Pneus jumelés
Roues à grille
JANTES**

müller

**Franz Müller
6017 Ruswil**

Ateliers mécaniques
Tél. 041 - 73 11 58

Vente par les commerces de la branche «Machines agricoles»

Pneus jumelés et roues à grille pour tous types de tracteurs, chariots et transporteurs

Type «auxiliaire»:

éprouvé 1000 fois, convient pour le travail sur les pentes — Protection efficace contre la formation d'ornières profondes — Des plus avantageux, car ce n'est qu'un accessoire — La meilleure protection pour éviter que les véhicules ne se renversent

Type «Combi»:

Convient pour les travaux agricoles, car interchangeable, éprouvé 100 fois

Avantages:

Construction aérée, pas d'adhésion de terre ou autre matériau

Spécialement conçues pour les conditions de travail en Suisse — 15 ans d'expérience de fabrication — Service de pièces de rechange

EPPLE



Une gamme toujours bien étudiée...

mod.	CV	larg. de coupe	trémie	roues	
	DIN			motrices	directrices
940	71	3 m.	2700 l	14 x 26	10 x 15
1040	98	3 m.	2900 l	15 x 30	10,5 x 18
1240	115	3 m.	3500 l	15 x 30	10,5 x 18

Importateur pour la Suisse:

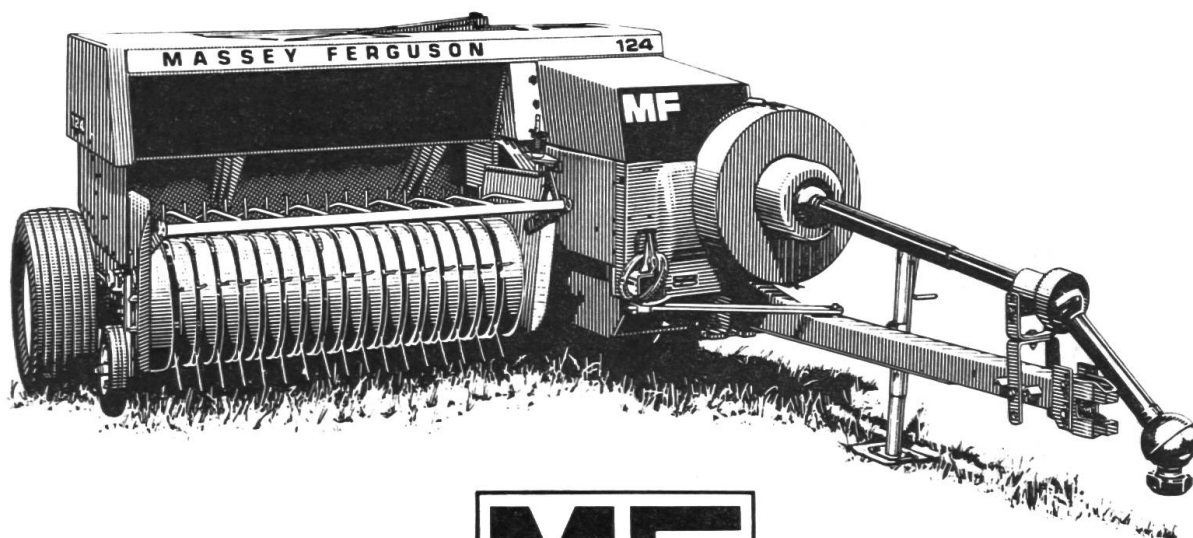
PAUL HENRIOD S.à r.l., 1040 ECHALLENS VD

FABRIQUE DE CHARRUES — TRACTEURS FORD — MACHINES AGRICOLES

Tél. (021) 81 18 81 - 82

Succursale à **Corcelles-Payerne**, tél. (037) 61 42 50

Combien d'opérations pour le réglage de votre noueur à ficelle?



Les presses-ramasseuses MF sont équipées de noueurs avec dispositif de sécurité, donc point de réglage.

Comparez l'appareil de nouage MF avec tous les autres, vous y trouverez bien moins de parties mobiles.

Les noueurs MF sont des appareils dits « de sécurité », car aucun faux réglage n'est possible. Il n'y aura par conséquent pas de bottes mal ou non ficelées.

A noter également: le grand volant de masse, le boîtier de commande du piston

robuste et à bain d'huile, la précision du piston roulant ainsi que l'énorme capacité de ramassage.

Forte capacité de travail, fonctionnement sûr et donc pas de risque de panne avec les ramasseuses-presses MF !

La gamme des ramasseuses-presses MF: MF 120, MF 124, MF 128 et la ramasseuse-enrouleuse MF 450.

Donc, si la question se pose..., alors certainement une ramasseuse-presses MF !

Service Company SA, 8600 Dubendorf ZH

Usterstrasse 124

Tél. 01 820 12 12

Emplois variés! Modernes! Spécialement étudiées pour les conditions de travail suisses!

BUCHER
T 20 K



La BUCHER T 20 K et le plus grand modèle T 25 K peuvent être utilisées comme autochargeuses normales, comme autochargeuses à coupe courte et comme remorques à silage.

- Pick-up à oscillation totale pour un ramassage propre, soigné et intégral du fourrage
- Hausse à fourrage sec articulée se réglant à volonté
- Déclenchement de

sûreté automatique du tapis de fond quand la cage est pleine

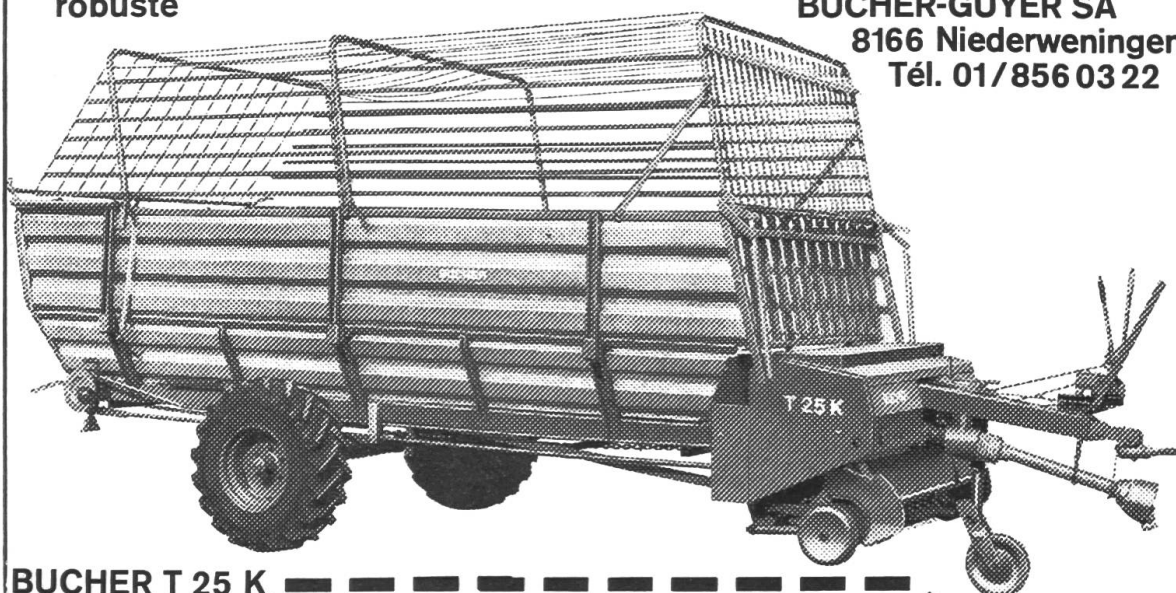
- Modification rapide en benne de transport polyvalente
- Marche souple même à une cadence de travail poussée

Autres avantages:

- Construction robuste

BUCHER

BUCHER-GUYER SA
8166 Niederweningen
Tél. 01/856 03 22



BUCHER T 25 K

BON

pour prospectus
T 20 K et T 25 K